

**Guide d'utilisation des
services Web d'Hydro-Québec
pour automatiser la communication
de vos données vers ENERGY STAR
Portfolio Manager^{MD} (ESPM)**



Table des matières

- 3** Introduction
- 4** Connecter votre compte ESPM
aux services Web d'Hydro-Québec
- 6** Récupérer vos identifiants à partir
de votre Espace client Hydro-Québec
- 9** Activer la communication automatisée
de vos données vers ESPM
- 15** Questions et réponses

Introduction

ENERGY STAR Portfolio Manager (ESPM) est un outil gratuit de mesure, de suivi et d'analyse comparative des données de consommation d'énergie. Il permet aux organisations, entreprises et propriétaires d'espaces locatifs d'évaluer la performance énergétique de leurs immeubles par rapport à celle de bâtiments similaires au Canada.

Ce guide présente :

- les étapes à réaliser pour connecter votre compte ESPM aux services Web d'Hydro-Québec ;
- la marche à suivre pour récupérer les identifiants requis à partir de votre Espace client Hydro-Québec ;
- la façon d'activer la communication automatisée de certaines de vos données de consommation vers ESPM ;
- les réponses aux questions fréquentes sur ce service.

ATTENTION

Avant de réaliser ces démarches, vous devez avoir créé un compte dans l'outil ESPM et y avoir constitué le profil de vos bâtiments. Pour en savoir plus à ce sujet, veuillez consulter les ressources suivantes :

[Guide d'utilisation de l'outil ENERGY STAR Portfolio Manager de la Ville de Montréal](#)

[Webinaire de la Ville de Montréal sur l'utilisation de l'outil ENERGY STAR Portfolio Manager](#)

[Guide d'utilisation de l'outil ENERGY STAR Portfolio Manager de Ressources naturelles Canada](#)

EN CAS DE DIFFICULTÉS

Si vous éprouvez des difficultés, vous pouvez écrire à hgespm@hydroquebec.com.

Assurez-vous d'y indiquer les renseignements suivants :

- nom de l'organisation ;
- prénom et nom de la personne qui soumet la demande ;
- adresses ciblées par le règlement de la Ville de Montréal ;
- numéro de téléphone ;
- code de langue : FR (français) ou AN (anglais) ;
- période au cours de laquelle nous pouvons vous joindre : matin, après-midi ou toute la journée ;
- courriel ;
- raison de la demande : Espace client ou ESPM.



Connecter votre compte ESPM aux services Web d'Hydro-Québec

Cette section décrit la marche à suivre pour transmettre une demande de connexion aux services Web d'Hydro-Québec à partir de votre compte ESPM.

1. Connectez-vous à votre compte ESPM.
2. Rendez-vous dans l'onglet Contacts.



3. Appuyez sur le bouton Ajouter de nouveaux contacts/connexions.



4. Dans le champ Nom d'utilisateur, inscrivez « Hydro-Quebec » (sans accent), puis appuyez sur Rechercher.

Vos critères de recherche

Nom :

Organisation :

Nom d'utilisateur :

Adresse de courriel :



Connecter votre compte ESPM aux services Web d'Hydro-Québec (suite)

5. Appuyez sur le bouton Connecter associé à la mention « Services Web Hydro-Québec ».

Services Web Hydro-Québec (Hydro-Quebec) Communiquer mes données à ESPM avec Hydro-Québec		Connecter
Page 1 sur 1		1 - 1 of 1

6. Prenez connaissance des conditions d'utilisation, cochez la case pour accepter les conditions, puis appuyez sur Envoyer une demande de connexion. La connexion sera active dans les cinq minutes qui suivront.

Envoyez une demande de connexion à [Services Web Hydro-Québec](#) pour commencer l'échange de données

[Services Web Hydro-Québec](#) exige les renseignements suivants pour échanger des données avec votre ou vos propriété(s). Pour toute question sur la manière de fournir ces renseignements, veuillez vous adresser à [Services Web Hydro-Québec](#). Une fois votre demande de connexion acceptée, vous pouvez partager des propriétés individuelles et des compteurs pour pouvoir échanger des données.

Conditions d'utilisation :

Conditions d'utilisation des Services Web Hydro-Québec

Entente:

☒ J'accepte les conditions d'utilisation de mon fournisseur ([Services Web Hydro-Québec](#)).

Envoyer une demande de connexion [Annuler](#)



Récupérer vos identifiants à partir de votre Espace client Hydro-Québec

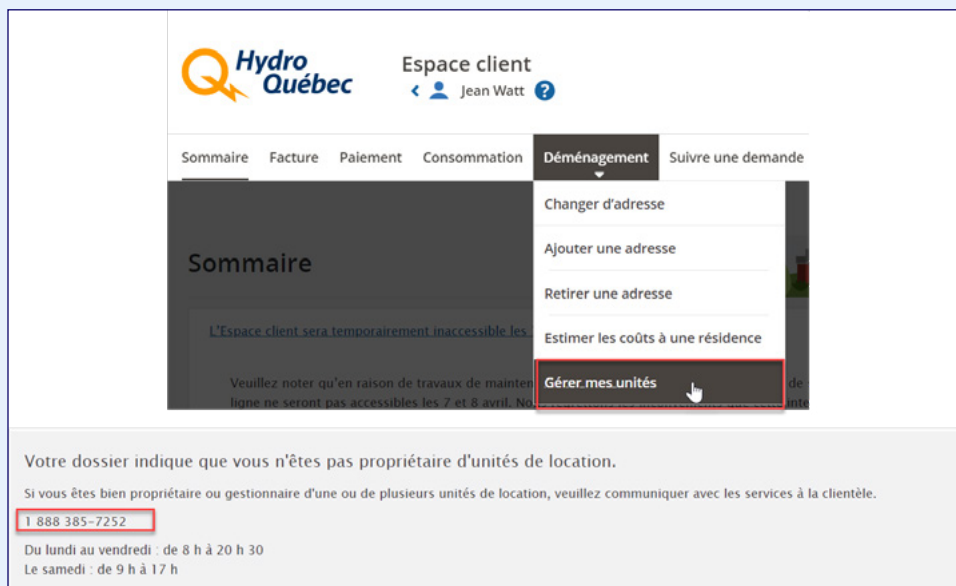
Cette section présente la marche à suivre pour obtenir un jeton d'identification et, le cas échéant, un code d'agrégation. Ces identifiants vous permettront d'activer la communication de vos données de consommation vers ESPM.

AVANT DE COMMENCER

- Si le compte est associé à une organisation, telle qu'une société de gestion immobilière ou un syndicat de copropriété, vous devez être la personne désignée pour agir à l'un ou l'autre des titres suivants :
 - Administratrice principale ou administrateur principal, c'est-à-dire comme représentante ou représentant autorisé de votre entreprise, pour l'ensemble de ses comptes. Pour en savoir plus sur la désignation d'une personne autorisée à agir comme tel, visitez la page [Administrateur principal](#), sur le site Web d'Hydro-Québec.
 - Mandataire dûment autorisé détenant une procuration valide, c'est-à-dire que vous détenez une autorisation à agir au nom de cette organisation. Pour en savoir plus à ce sujet, visitez la page [Procuration ou consentement](#), sur le site Web d'Hydro-Québec.

Dans l'une ou l'autre de ces situations, vous devez également avoir accès à l'Espace client d'Hydro-Québec associé au compte.

- Si vous êtes titulaire du compte en tant que personne ou que vous êtes la personne désignée d'un groupe, vos propriétés doivent être inscrites dans la section Gérer mes unités, sous l'onglet Déménagement de votre Espace client d'Hydro-Québec.

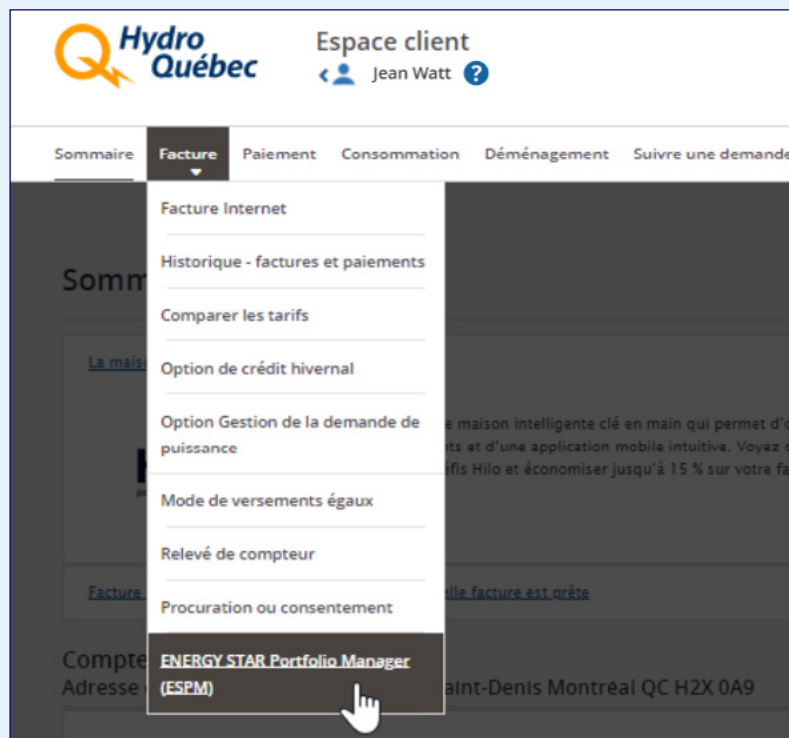




Récupérer vos identifiants à partir de votre Espace client Hydro-Québec (suite)

MARCHE À SUIVRE

1. Connectez-vous à votre Espace client d'Hydro-Québec.
2. Sous l'onglet Facture, cliquez sur ENERGY STAR Portfolio Manager (ESPM).



3. Prenez connaissance des dispositions juridiques. Cochez pour autoriser la communication de vos données vers ESPM, puis appuyez sur Accepter.

Ce consentement demeurera actif tant que vous ne le retirerez pas et que votre relation de mandataire, d'administratrice principale ou d'administrateur principal sera valide.

ENERGY STAR Portfolio Manager^{MD} (ESPM)

Autorisation de communiquer certaines données de consommation à ESPM

Afin d'aider à améliorer les pratiques de gestion de la consommation d'énergie des bâtiments des secteurs commerciaux et institutionnels ainsi que des immeubles à logements multiples, le gouvernement du Québec veut mettre à la disposition de l'ensemble des entreprises, des organisations et des propriétaires d'immeubles locaux de la province des exemples comparatifs en matière d'efficacité énergétique.

Dans ce contexte, le gouvernement du Québec et la Ville de Montréal ont demandé à Hydro-Québec de communiquer à l'outil ESPM certaines données de consommation. La Ville de Montréal est la première municipalité à adopter un règlement visant à mesurer l'utilisation des énergies fossiles dans les bâtiments afin de réduire les émissions de GES et d'inciter les propriétaires à mieux gérer la consommation d'énergie de leur bâtiment ([Règlement sur la divulgation et la cotation des émissions de gaz à effet de serre des grands bâtiments, Conseil municipal de la Ville de Montréal, règlement no 21-042](#)).

L'outil ESPM est le service informatique reconnu à l'échelle nationale, par le gouvernement fédéral, afin de permettre aux clientèles visées d'améliorer la gestion de leur consommation d'énergie et l'efficacité énergétique de leurs bâtiments.

Pour le moment, seuls les propriétaires des bâtiments assujettis au règlement de la Ville de Montréal ont l'obligation de divulguer leurs données de consommation d'énergie.

☒ J'autorise Hydro-Québec à communiquer à l'outil ESPM les données de consommation décrites ci-dessus concernant le ou les abonnements au service d'électricité d'Hydro-Québec sous ma responsabilité ou pour lequel ou lesquels je suis autorisé ou autorisée à soumettre la présente demande.

[Refuser](#)



Récupérer vos identifiants à partir de votre Espace client Hydro-Québec (suite)

4. Votre jeton d'identification ainsi que vos codes d'agrégation, le cas échéant, s'afficheront. Prenez-les en note.

ENERGY STAR Portfolio Manager^{MD} (ESPM)

Dans ESPM, à l'étape Partage de votre propriété, utilisez votre jeton d'identification pour configurer le partage de vos données de consommation.

Jeton d'identification ?
GR3ZF1JY

ESPM est un outil de mesure, de suivi et d'analyse comparative des données de consommation. Vos données seront partagées uniquement si vous le demandez à partir de cette application.

Pour en savoir plus sur cet outil et sur la manière de configurer le partage de vos données de consommation, [consultez notre site Web](#)

Obtenir un code d'agrégation pour un immeuble à logements multiples ou un immeuble commercial ?

Ce code permet de partager les données de consommation des espaces pour lesquels la facture d'électricité n'est pas assumée par le propriétaire ou lorsque des compteurs individuels sont utilisés pour l'ensemble d'un immeuble dont l'électricité est payée par le propriétaire.

2 Adresses

123 rue de l'Efficacité Énergétique
13 compteurs (usage résidentiel)

Code d'agrégation
600595849RE

123 rue de Décarbonation
14 compteurs (usage résidentiel)

Code d'agrégation
600601816RE



CONSEIL

- Cliquez sur le lien s'affichant sous l'adresse du bâtiment. Vous obtiendrez la liste des compteurs associés au code d'agrégation. Si des compteurs dont vous êtes responsable n'apparaissent pas dans cette liste, utilisez vos factures pour en retrouver le numéro, puis prenez le numéro en note.
- Si aucun code d'agrégation n'est fourni, il est possible que vous ne soyez pas admissible au service. Le message suivant s'affichera : « L'agrégation n'est pas disponible. Cette adresse présente moins de 10 compteurs associés à un même usage (commercial ou résidentiel) et pour lesquels la consommation n'est pas sous votre responsabilité. » Vous pouvez communiquer avec les locataires de votre immeuble afin qu'ils communiquent leurs données de consommation, mais il ne sera pas possible d'automatiser le transfert entre les services Web d'Hydro-Québec et ESPM.
- Si la section Obtenir un code d'agrégation pour un immeuble à logements multiples ou un immeuble commercial est absente, consultez vos factures pour retrouver vos numéros de compteurs, puis prenez-les en note.



Activer la communication automatisée de vos données vers ESPM

Cette section décrit les étapes qui vous permettront d'établir le transfert automatisé de vos données de consommation vers ESPM.

AVANT DE COMMENCER

- Assurez-vous d'avoir créé le profil de vos propriétés dans ESPM. Si ce n'est pas fait, consultez les ressources proposées dans l'introduction de ce document.
- Vérifiez que le nombre de compteurs liés à vos propriétés dans ESPM est le même que dans les informations fournies dans l'Espace client d'Hydro-Québec.

- Un code d'agrégation correspond à un compteur dans ESPM.

Exemple : Si deux codes d'agrégation sont disponibles dans votre Espace client d'Hydro-Québec, vous devez inscrire deux compteurs dans ESPM.

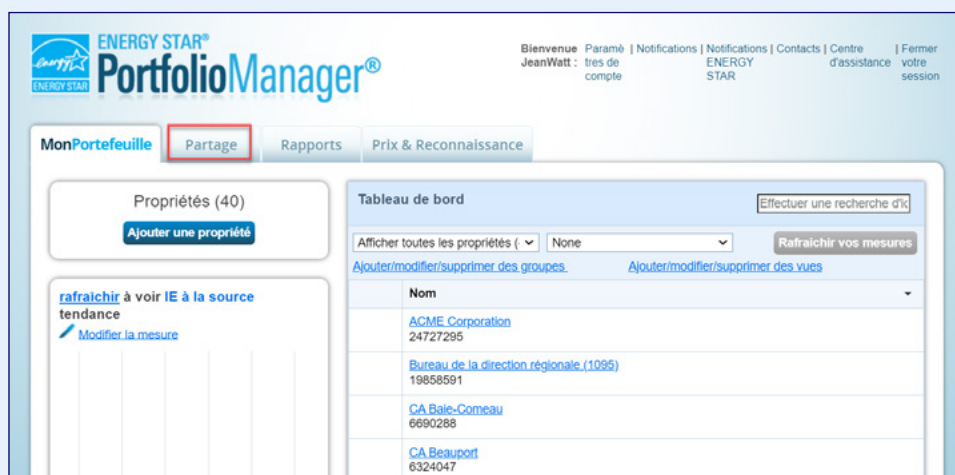
- Un numéro de compteur pour une installation dont vous êtes propriétaire responsable et qui n'est pas incluse dans un code d'agrégation correspond à un compteur dans ESPM.

Exemple : Si vous êtes propriétaire responsable des comptes de 20 logements dans un même bâtiment, vous devez inscrire 20 compteurs dans ESPM.

- Si vous avez déjà inscrit des compteurs dans ESPM et transmis des données de consommation qui leur sont associées, vous pouvez les utiliser. Toutefois, lorsque la transmission automatisée des données d'Hydro-Québec vers ESPM sera active, vous devrez supprimer les périodes de consommation en double qui causent des chevauchements.

MARCHE À SUIVRE

- Dans ESPM, rendez-vous dans l'onglet Partage.





Activer la communication automatisée de vos données vers ESPM (suite)

- Appuyez sur Partager (ou modifier l'accès à une propriété).



- Appuyez sur Sélectionner les propriétés.





Activer la communication automatisée de vos données vers ESPM (suite)

4. Dans la liste des propriétés, sélectionnez celles pour lesquelles vous souhaitez activer la communication des données de consommation à ESPM.

Sélectionner les propriétés

Search:

<input type="checkbox"/>	CA Saint-Jean	Propriété à usage mixte	QC
<input type="checkbox"/>	CA Saint-Jovite	Bureau	QC
<input checked="" type="checkbox"/>	CA Saint-Jérôme	Propriété à usage mixte	QC
<input type="checkbox"/>	CA Sept-Îles	Centre de distribution	QC
<input type="checkbox"/>	CA Shawinigan	Propriété à usage mixte	QC
<input type="checkbox"/>	CA Thetford-Mines	Propriété à usage mixte	QC
<input type="checkbox"/>	CA Trois-Rivières	Propriété à usage mixte	QC
<input type="checkbox"/>	CA Valleyfield	Bureau	QC
<input type="checkbox"/>	CA Victoriaville	Propriété à usage mixte	QC
<input type="checkbox"/>	Centre d'entretien électrique	Services de réparation (véhicules, chaussures, serrurier, etc.)	QC

5. Appuyez sur Appliquer la sélection.

<input type="checkbox"/>	Laboratoires Lionel-Boulet	Bureau	QC
<input type="checkbox"/>	LTE Shawinigan	Laboratoire	QC
<input type="checkbox"/>	Siège social Hydro-Québec	Bureau	QC

Première Précédente Page 1 de 1 Prochaine Dernière 100 ▾

Propriétés sélectionnées : 1 ([Afficher la sélection](#))

Appliquer la sélection Annuler ▾



Activer la communication automatisée de vos données vers ESPM (suite)

6. Cliquez sur Services Web Hydro-Québec (Hydro-Quebec) pour le mettre en surbrillance.

Sélectionner les personnes (comptes)

Avec quelles personnes (comptes) souhaitez-vous partager ces propriétés (ou y modifier leur accès actuel)? L'accès de chaque personne peut différer et vous pourrez préciser ce niveau d'accès à la page suivante.

Sélectionner des contacts de mon carnet de contacts :

Services Web Hydro-Québec (Hydro-Quebec)

Pour sélectionner plus d'un contact, maintenez la touche CTRL enfoncée et cliquez sur chaque sélection. Seuls vos **contacts connectés** apparaissent dans cette liste.

7. Sélectionnez Partage personnalisé & échange de données (commandes personnalisées), puis appuyez sur Continuer.

Choisir les Autorisations

Si vous avez à choisir un niveau d'autorisation seulement (vous effectuez un partage uniquement ou vous voulez accorder les mêmes autorisations pour tous vos partages), sélectionnez « Partage en vrac ». Si vous avez à accorder des autorisations différentes ou partager avec des fournisseurs d'échange de données, veuillez sélectionner la deuxième option.

☐ Partage en vrac (partage « omnivalent ») - J'ai besoin de choisir seulement une autorisation (soit parce que j'effectue un partage unique OU soit parce que je veux accorder la même autorisation pour toutes mes demandes de partage).

☒ **Partage personnalisé & échange de données (« commandes personnalisées »)** - Je dois accorder différentes autorisations pour plusieurs demandes de partage, ou je dois accorder des autorisations d'échange de données.

Continuer Annuler

8. Pour la ou les propriétés sélectionnées, choisissez Accès complet. Dans le tableau, à la ligne « Services Web Hydro-Quebec », sélectionnez Échange de données.

Nom (Identifiant)	Aucun accès	Accès en lecture seulement	Accès complet	Accès personnalisé	Échange de données
ACME Corporation (24727295)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Services Web Hydro-Québec	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

Partager la/les propriété(s) Annuler



Activer la communication automatisée de vos données vers ESPM (suite)

9. Définissez les accès selon les modalités suivantes :

- Renseignements sur la propriété : Accès complet.
- Compteurs d'énergie : Accès complet.
- Objectifs, améliorations et listes de vérification : Accès en lecture seulement.
- Reconnaissance : Aucun accès.
- Partager en aval : NON.

Dans les champs Numéro de compteur ou Code d'agrégation et Jeton d'identification, saisissez les renseignements obtenus à partir de votre Espace client d'Hydro-Québec.

Note : Si plusieurs compteurs sont inscrits pour votre propriété, le numéro de jeton d'identification sera le même pour tous les compteurs. Les numéros de compteur ou les codes d'agrégation sont toujours distincts.

Numéro de compteur ou Code d'agrégation ¹	Jeton d'identification ²
G4SH0000000	AAAA0000
G4SH0000001	AAAA0000
G4SH0000002	AAAA0000
G4SH0000003	AAAA0000



Activer la communication automatisée de vos données vers ESPM (suite)

10. Appuyez sur Appliquer les sélections et autoriser l'échange.

Élément	Aucun accès	Accès en lecture seulement	Accès complet	Numéro de compteur ou Code d'agrégation ¹	Jeton d'identification ²
Renseignements sur la propriété	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>		
▼ Tous les renseignements sur les compteurs					
▼ Compteurs d'énergie					
Compteur d'électricité du réseau	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Gaz naturel	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Objectifs, améliorations et listes de vérification	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>		
Reconnaissance	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		

Le fournisseur avec qui vous partagez vos données ne prend pas en charge ce type de compteur.

¹ **Numéro de compteur ou Code d'agrégation:** Exemple: G9SJ1234567; Vous trouverez cette information sur votre facture ou dans votre Espace client; Entre 11 et 11 caractères [Renseignements supplémentaires](#).

² **Jeton d'identification:** Exemple: 12345678; Vous trouverez ce jeton dans votre Espace Client; Entre 8 et 8 caractères [Renseignements supplémentaires](#).

Options supplémentaires:

Élément	Oui	Non
* Partager en aval Permettre à Services Web Hydro-Québec de partager cette propriété avec d'autres et de leur accorder les mêmes autorisations qu'il/elle détient, y compris le droit de partage avec d'autres personnes.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

Appliquer les sélections et autoriser l'échange [Annuler](#)

11. Appuyez sur Partager la/les propriété(s).

Nom (Identifiant)	Aucun accès	Accès en lecture seulement	Accès complet	Accès personnalisé	Échange de données
▼ ACME Corporation (24727295)					
Services Web Hydro-Québec	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/> Modifier

Certains de vos contacts ont déjà accès aux propriétés que vous avez sélectionnées. Lorsque vous sélectionnez « Partager des propriétés », leurs niveaux d'accès seront modifiés. Aucune acceptation n'est exigée.

Partager la/les propriété(s) [Annuler](#)

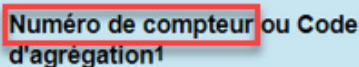
Questions et réponses

1. À quelle fréquence mes données seront-elles transférées vers ESPM ?

La première transmission contiendra les données de consommation des trois dernières années. Elle se fera dans les 24 heures suivant votre demande.

Les transmissions subséquentes se feront selon les fréquences suivantes :

- Numéros de compteur unique : 30 jours après la date de chaque facture.



Numéro de compteur ou Code d'agrégation¹

- Pour les codes d'agrégation : tous les 90 jours.



Numéro de compteur ou Code d'agrégation¹

Les corrections apportées aux factures à l'extérieur de ces délais ne seront pas prises en compte dans ESPM.

2. Si ma relation à titre de mandataire, d'administratrice principale ou d'administrateur principal expire, que se passera-t-il avec le compte ESPM de mon organisation ?

Les données resteront disponibles dans ESPM, mais l'accès au libre-service ESPM dans l'Espace client d'Hydro-Québec se terminera dès que la relation prendra fin. Si la relation est réactivée, le demandeur doit se connecter au libre-service ESPM de l'Espace client d'Hydro-Québec pour redonner son consentement. Le jeton d'identification et les codes d'agrégation seront les mêmes. Aucune modification dans ESPM n'est requise.

3. Est-ce que toutes les personnes qui ont accès à l'information dans le libre-service ESPM de l'Espace client d'Hydro-Québec voient le même jeton d'identification et le même code d'agrégation ?

Non, le jeton d'identification et le code d'agrégation sont exclusifs.

Questions et réponses (suite)

4. Comment savoir si je dois inscrire le code d'agrégation ou le numéro de compteur dans le champ Numéro de compteur ou code d'agrégation de l'écran de sélection des autorisations ?

Si le code d'agrégation est disponible dans le libre-service ESPM de l'Espace client d'Hydro-Québec, il faut l'utiliser. Cependant, vous devez utiliser le numéro de compteur dans les situations suivantes :

- Le numéro de compteur dont vous êtes responsable n'est pas inclus dans la liste des compteurs agrégés (voir le premier conseil, à la fin de la rubrique [Récupérer vos identifiants à partir de votre Espace client Hydro-Québec](#) de ce guide).
- Si la section Obtenir un code d'agrégation pour un immeuble à logements multiples ou un immeuble commercial ne s'affiche pas, utilisez vos numéros de compteurs (voir le troisième conseil, à la fin de la rubrique [Récupérer vos identifiants à partir de votre Espace client Hydro-Québec](#) de ce guide).

5. Le jeton d'identification et les codes d'agrégation sont-ils dynamiques ou statiques ?

Ils sont statiques et propres à chaque relation demandeur-titulaire.

Dépôt légal – 2^e trimestre 2023
Bibliothèque et Archives nationales du Québec
ISBN 978-2-550-94727-1 (PDF)
2023G262F (rev.11-2023)

